Anna Mendoza

Assistant Professor, University of Hong Kong

Faculty of Education

Room 650, Meng Wah Complex

Pok Fu Lam Road, Hong Kong

+852 3917 6105 | [annamend@hku.hk](mailto:annamend@hawaii.edu)

Nationality:Canadian | Languages: English, Tagalog, French

**EDUCATION**

**PhD Second Language Studies** – University of Hawai‘i at Mānoa (May 2020)

**MA Teaching English as a Second Language** – University of British Columbia (May 2015)

**BEd Secondary English** – University of British Columbia (2010)

**Hons. BA English and Creative Writing** – Bryn Mawr College, Pennsylvania (2008)

**PUBLICATIONS**

Mendoza, A. (2020). What does translanguaging-for-equity really involve? An interactional analysis of a 9th grade English class. *Applied Linguistics Review.* doi: 10.1515/applirev-2019-0106

Mendoza, A. (2020). Negotiating the Multilingual Turn in SLA: Response to Stephen May. *Modern Language Journal, 104*(1), 304-308. [doi: 10.1111/modl.12613](https://doi.org/10.1111/modl.12613)

Mendoza, A., & Phung, H. (2019). Motivation to learn languages other than English: A critical research synthesis. *Foreign Language Annals, 52*(1), 121-140. doi: 10.1111/flan.12380

Mendoza, A. (2018). Preparing preservice educators to teach critical, place-based literacies. *Journal of Adolescent and Adult Literacy, 61*(4), 413-420. doi: 10.1002/jaal.708

Mendoza, A. (2018). The practicality of poetry. In E. Hasebe-Ludt & C. Leggo (Eds.), *Canadian curriculum studies: A métissage of inspiration/imagination/interconnection*. Toronto, ON: Canadian Scholars Press.

Mendoza, A., & Parba, J. (2018). Thwarted: Relinquishing educator beliefs to understand translanguaging from learners’ point of view. *International Journal of Multilingualism, 16*(3), 270-285. doi: 10.1080/14790718.2018.1441843

Mendoza, A. (2017). Measuring intra- and international linguistic competence: Appropriation of WEs and ELF discourse in the commercials for two standardized English tests. *Critical Inquiry in Language Studies, 15*(3), 187-204. doi: 10.1080/15427587.2017.1388171

**POSTGRADUATE AND UNDERGRADUATE TEACHING**

**University of Hong Kong, Hong Kong**

* MEDD 8845: Principles and Practice: Bridging Pedagogy in Content and Language Integrated Learning (CLIL)
* BBED 6724: Language Learning and Interaction

**Simon Fraser University, Burnaby, British Columbia, Canada**

* EDUC 856: Sociocultural Perspectives on Education and Identity (Summer 2019)

**University of British Columbia, Vancouver, British Columbia, Canada**

* LLED 361: Literacy and Assessment Practices (Summer 2017/2018/2019/2020)

**University of Hawai‘i at Mānoa, Honolulu, Hawai‘i, USA**

**BA in Second Language Studies (SLS)**

* SLS 150: Learning Languages and Communicating in a Globalized World (Spring 2019/Spring 2020)
* SLS 302: Second Language Learning (Spring 2018/Fall 2019)
* SLS 480P: Sociolinguistic Approaches to Language Pedagogy (Summer 2017)

**English Language Institute (ELI)**

* ELI Lead Writing Teacher and Curriculum Developer (Spring 2017/Fall 2017)
* ELI 83: Advanced Academic Writing for Graduate Students (Fall 2016/Spring 2017)
* ELI 82: Advanced Academic Reading (Fall 2016)

**ACADEMIC CONFERENCES**

2019 – “Becoming inquirers: Examining the uses of inquiry in preservice teacher education.” Invited panel at National Council of Teachers of English, Baltimore, MD, Nov. 21-24.

2019 – “Linguistic inquiries in English Language Arts classrooms.” Individual presentation at NCTE, Baltimore, MD, Nov. 21-24.

2019 – “‘Safetalk’ and challenges to translanguaging pedagogy in high school ESL.” Keynote at UHM College of Languages, Linguistics, and Literature annual conference, Apr. 20.

2019 – “How do spatial repertoires, learner investments, and societal macro-structures intersect to create a superdiverse individual repertoire?” Poster at AAAL 2019, Atlanta, GA, Mar. 9-12.

2018 – “Motivation to learn Languages Other than English: A research synthesis.” Individual presentation at Second Language Research Forum, Montreal, QC, Oct. 26-28.

2017 – “A new lens for an old debate: Applying the Douglas Fir Model of SLA to grammar instruction in EAP writing.” Individual presentation at AAAL 2017, Portland, OR, Mar. 18-21.

**PROFESSIONAL CONFERENCES/WORKSHOPS**

2020 – “Approaches to researching motivation in second language learning.” Workshop at Hawai‘i TESOL, Leeward Community College, Honolulu, Feb. 15.

2020 – “A linguistic ethnography of translanguaging in English 9 and its pedagogical implications.” Workshop at Hawai‘i Department of Education, Honolulu, Jan. 11.

2019 – “Translanguaging across the curriculum.” Workshop for teachers at Farrington High School, Honolulu, Oct. 29. (Co-facilitated with English Department Head)

2019 – “Teaching information literacy in first-year composition.” Online workshop for first-year composition instructors, UHM English Department, Aug. 15.

2019 – “How is translanguaging affected by course design and social factors?” Individual presentation at Hawai‘i TESOL, Brigham Young University Hawai‘i, Feb. 16.

2018 – “Working with multilingual first-year writers.” Workshop for ENG 100 instructors, English Department, Aug. 9. (Co-facilitated with Director of First-Year Composition)

2018 – “Problems first-year writing students have conducting research and what librarians can do about it.” Invited panel presentation at UHM Hamilton Library, Apr. 13.

2018 – “Fundamentals of ESL/ENG 100 course design.” Individual presentation at Hawai‘i TESOL, Hawai‘i Tokai International College, Feb. 17.

2018 – “Approaches to grading and assessment.” Workshop at UHM TA Training, Jan. 4.

**ACADEMIC AND UNIVERSITY SERVICE**

Reviewer for *Applied Linguistics* and *Foreign Language Annals*

University of Hawai‘i (UHM) Second Language Studies (SLS) Department Personnel and Policy Committee (2019-20)

UHM SLS BA Program Curriculum Committee (2018-19, 2019-20)

UHM SLS Graduate Student Association (2016-20)

University of British Columbia Faculty of Education Graduate Student Committee (2014-15)